

## هل يمكن لأحد أن يُجبرني على الخضوع

لاختبار فيروس نقص المناعة البشرية (HIV)؟

وفقاً لقانون ولاية ميشيغان، ما لم يأمركم قاضي محكمة أو دخولكم إلى منشأة إصلاحية، فإن الخضوع لاختبار فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) هو قرار عائد لكم. لا يمكن لأحد أن يُجبركم على الخضوع للاختبار دون الحصول على إذنكم وموافقتكم.

### هل يمكنني أن أُغَيَّر رأيي بعد إعطاء موافقتي على الخضوع للاختبار؟

• نعم، يمكنكم أن تُغَيِّرُوا رأيكم في أي وقت قبل أن يقوم المختبر بإجراء الاختبار.

### هل يمكن لشخص في سن أقل من 18 عاماً الخضوع للاختبار دون الحصول على موافقة والديه؟

• يحقُّ للقاصرين الذين تبلغ أعمارهم 13 عاماً وما فوق الخضوع لاختبار فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) دون علم أو موافقة آبائهم وأمهاتهم.

## ما هو فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) وكيف يتم انتشاره؟

فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) هو مرض طويل الأمد يؤدي إلى إتلاف جهاز المناعة في الجسم، أو قدرته على محاربة المرض.

إليك بعض الأمثلة عن الطرق التي يمكنكم من خلالها الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية أو نقله إلى شخص آخر.

- عبر ممارسة الجنس المهبل أو الشرجي دون استخدام الواقي الذكري.
- من خلال تبادل الإبر أو الأعمال عند حقن المخدرات
- يمكن أن ينتقل فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) من الأم المولدة إلى جنينها أثناء مرحلة الحمل والولادة والرضاعة الطبيعية من الثدي.



لا يمكن أن تصابوا بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV) عن طريق تلقّيكم نقل دم مُسَبَّح به، أو من خلال الاحتكاك العرضي مع الآخرين مثل المعانقة، أو الحشرات (البعوض والقراد)، أو استخدام نفس المرحاض الذي يستخدمه الآخرون، أو المصافحة بالأيدي.

إذا تُرك فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) بدون علاج، فيمكن أن يتطوّر إلى متلازمة نقص المناعة المكتسبة (AIDS - الإيدز)، وهي المرحلة المتأخّرة من فيروس نقص المناعة البشرية (HIV). لا يُصاب معظم الأشخاص المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV) بمرض الإيدز (AIDS) لأن تناول دواء فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) حسب تعليمات الوصفة الطبيّة فعّال في إيقاف تقدّم وتطوّر الفيروس.

إليك ما تحتاجون لمعرفته عن الخضوع

## لاختبار فيروس نقص المناعة البشرية (HIV)

## ماذا عليّ أن أفعله لو كان لديّ مزيداً من الأسئلة والاستفسارات؟

- لا تتردّدوا في طرح أي سؤال أو استفسار قد يكون لديكم على أخصائي الرعاية الصحية الذي أعطاكم هذا المنشور.
- كما يمكنكم الاتصال هاتفياً بالخط الساخن الخاص بولاية ميشيغان لشؤون HIV/STI (فيروس نقص المناعة البشرية/الأمراض المنقولة جنسياً) على الرقم 800-872-2437 أو زيارة الموقع الإلكتروني [michigan.gov/HIVSTI](http://michigan.gov/HIVSTI).
- زيارة الموقع الإلكتروني [Michigan.gov/HIVSTI](http://Michigan.gov/HIVSTI) للحصول على مزيد من المعلومات.
- زيارة الموقع الإلكتروني التابع لـ CDC لشؤون HIV/AIDS (فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسبة) للحصول على مزيد من المعلومات [CDC.gov/HIV](http://CDC.gov/HIV).
- للحصول على مزيد من الموارد، يمكنكم الاتصال هاتفياً بالرقم 211 أو زيارة الموقع الإلكتروني [mi211.org/HIV-STI-Services](http://mi211.org/HIV-STI-Services).

للبحث عن خدمات HIV/STI



Michigan.gov/HIVSTI

**MDHHS** Bureau of HIV and STI Programs  
Michigan Department of Health & Human Services

لن تمثّر *Michigan Department of Health and Human Services (MDHHS)* ضد أي شخص أو مجموعة على أساس العرق، أو الأصل القومي، أو اللون، أو الجنس، أو الإعاقة، أو الديانة، أو العمر، أو الطول، أو الوزن، أو الحالة العائلية، أو الاعتبارات الحزبية، أو المعلومات الوراثية. يشمل التمييز القائم على أساس الجنس، على سبيل المثال لا الحصر، التمييز القائم على التوجّه الجنسي، والهوية الجنسية، والتعبير الجنسي، والخصائص الجنسية، والحمل.

تُستخدم محتويات هذا المنشور لأغراض توضيحية فقط.

الأشخاص الذين تمّ تصويرهم في هذه الصور هم من المعارضين والعارضات.

## مَن سيعرف نتائج تحليل فحصي؟

في ولاية ميشيغان، تُحفظ جميع معلومات اختبار فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) بسريّة بموجب القانون.

- هناك قواعد صارمة للغاية بشأن الأشخاص الذين يُسمح لهم الاطلاع على معلوماتكم. قد يشمل الأشخاص الذين يمكنهم الاطلاع على نتائج اختباركم كلاً من العاملين في مجال الرعاية الصحية ذوي الصلة وشركات التأمين الصحي والـ Medicare و Medicaid.
- يتمّ الإبلاغ عن اختبارات فيروس نقص المناعة البشرية إلى دائرة الصحة المحلية. سيتواصل موظفو دائرة الصحة معكم لتزويدكم بالموارد التثقيفيّة.

• **إن التمييز ضد الأشخاص المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV) هو فعل مخالف للقانون.**

**مَن ينبغي عليّ أن أخبرهم إذا كنت مصاباً بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV)؟**

- ينبغي عليكم إبلاغ كلّ مَن قُمتم بتبادل الإبر أو أجهزة الحقن معهم ومَن مارستم الجنس معهم في الوقت الحاضر والماضي والمستقبل.
- يمكن لدائرة الصحة المحليّة التابعين لها أن تساعدكم أيضاً في إخطار الذين قُمتم بتبادل الإبر أو أجهزة الحقن معهم ومَن مارستم الجنس معهم. ستقوم دائرة الصحة المحليّة بإبلاغهم دون أن يذكروا اسمكم أو أي معلومات عنكم.

**دليل موارد رعاية المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV)**



Bit.ly/3YhVKzX

تفرض عليكم قوانين ولاية ميشيغان إخبار شريككم الجنسي بأنكم مصابون بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV) قبل ممارسة الجنس المهيلي أو الشرجي معهم، ما لم يكن لديكم حمولة فيروسية غير قابلة للكشف وليس لديكم نية لنشر الفيروس.

## هناك أدوات مُتاحة لكم لمساعدتكم على تقليل فرصة إصابتكم بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV):

### الالتقاء السابق للتعرّض (Pre-Exposure Prophylaxis)

**الذي يُعرف باسمه المختصر PrEP** هو عبارة عن تناول حبة دواء مرة واحدة كل يوم أو الخضوع لحقنة كل شهرين يمكن أن تساعدكم على وقايتكم من إصابتكم بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV).

### الالتقاء بعد التعرّض (Post-Exposure Prophylaxis)

**الذي يُعرف باسمه المختصر PEP** هو دواء يمكن تناوله لمدة تصل إلى **72 ساعة** بعد التعرّض المحتمل لفيروس نقص المناعة البشرية (HIV).

احرصوا على استخدام الواقي الذكري أو الواقي الأنثوي في كل مرة.

احرصوا على استخدام مواد التشحيم التي تحتوي على الماء أو السيليكون (Water or Silicone-based Lubricants) للمساعدة في منع الواقي الذكري من التمزّق. تجنّبوا استخدام مواد التشحيم التي تحتوي على الزيت (Oil-based Lube) مع الواقيات الذكريّة المصنوعة من مادة اللاتكس (Latex Condoms).

أحرصوا على استخدام الإبر الجديدة أو التي لم يتمّ استخدامها؛ ولا تتبادلوا الإبر أو أجهزة الحقن مع الغير.

ابحثوا عن البرامج المحليّة التي تقوم بصرف الإبر لكم (Needle Exchange) بزيارة الموقع الإلكتروني Michigan.gov/SSP.



## ماذا تعني النتيجة

### السلبية - NEGATIVE

(أو "غير التفاعلية - NON-REACTIVE")؟

- تعني النتيجة السلبية أنّكم لا تعانون من فيروس نقص المناعة البشرية (HIV)، أو أنّكم تعرّضتم للفيروس مؤخراً جداً بحيث لم يظهر وجوده في الاختبار.
- إذا مارستم الجنس مؤخراً بدون استخدام الواقي الذكري أو قُمتم بتبادل استخدام معدات الحقن مع الغير، فيجب عليكم الخضوع لاختبار آخر بعد حوالي ستة (6) أسابيع.
- خذوا بعين الاعتبار التحدّث مع مقدّم رعايتكم الصحية حول التدابير الوقائيّة التي تساعد في الحماية من فيروس نقص المناعة البشرية.

## ماذا تعني النتيجة

### الإيجابية - POSITIVE

- تعني النتيجة الإيجابية أنّكم تعيشون مع فيروس نقص المناعة البشرية (HIV).
- ينبغي عليكم زيارة الطبيب في أقرب وقت ممكن. سيقوم الشخص الذي أعطاكم نتائج تحليل فحصكم المخبري بمساعدتكم في بدء رعايتكم المعنيّة بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV).
- يمكنكم تجنّب نقل فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) إلى أشخاص آخرين من خلال العلاج المناسب والوصول إلى والحفاظ على حمولة فيروسية غير قابلة للكشف (غير قابلة للكشف - Undetectable = غير قابل للانتقال - Untransmittable، أو U = U) وهذا يعني أنّ هناك كمية صغيرة جداً من الفيروس في أجهزة جسمكم بحيث لا يمكن اكتشافه.
- تقدّم Michigan Department of Health and Human Services العديد من البرامج التي يمكنها أن تزودكم بمزيد من المساعدة مثل إدارة الحالة وخدمات التّدخل المُبكر (Early Intervention Services - EIS) على الموقع الإلكتروني Michigan.gov/HIVSTI.

إذا كانت نتيجة فحصي لفيروس نقص المناعة البشرية (HIV) إيجابية،

## فما هي الخيارات المُتاحة لي؟

توجد اليوم العديد من العلاجات لفيروس نقص المناعة البشرية (HIV) التي يمكنها الوقاية من الأمراض الخطيرة، بما في ذلك مرض الإيدز (AIDS). إن الشروع في خطة علاج والمحافظة على اتّباع تعاليمها والاستمرار فيها مع مقدّم رعايتكم الصحية سيساعدكم في الوصول إلى مستوى لا يمكن الكشف عن الفيروس في جسمكم والبقاء في هذه الحالة، مما يمنع الإصابة بالأمراض الخطيرة.

## ما هو اختبار

### فيروس نقص المناعة البشرية (HIV)؟

يساعد اختبار فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) على تحديد ما إذا كنتم تعيشون مع فيروس نقص المناعة البشرية. إنه اختبار بسيط يتمّ إجراؤه عن طريق أخذ عيّنة من الدم أو من سوائل الفم.

### مَن ينبغي عليهم الخضوع لاختبار فيروس نقص المناعة البشرية (HIV)؟

- توصي مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) بأن يقوم كل شخص يتراوح عمره بين 13 و64 عاماً بالخضوع لاختبار فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) مرة واحدة على الأقل في حياتهم.
- ينبغي عليكم الخضوع لاختبار فيروس نقص المناعة البشرية كل ستة (6) أشهر إذا كنتم نشيطين جنسياً و/أو تتبادلون استخدام أجهزة الحقن مع الغير.
- ينبغي على النساء اللواتي يفكّرن بالحمل أن يخضعوا أيضاً لاختبار فيروس نقص المناعة البشرية (HIV).

## كيف يتمّ إجراء اختبار

### فيروس نقص المناعة البشرية (HIV)؟

يتمّ إجراء معظم اختبارات فيروس نقص المناعة البشرية (HIV) عن طريق سحب عيّنة من الدم بإبرة. يتمّ إرسال العيّنات إلى المختبر وستحصلون على نتائج الفحص في غضون أسبوع واحد تقريباً.

يتمّ إجراء الاختبارات السريعة على كمية صغيرة من الدم تؤخذ من طرف إصبعكم أو عيّنة من الفم. ستحصلون على نتيجة فحصكم في نفس الزيارة. إذا كانت نتيجتكم تفاعلية - Reactive (تكشف علامات محتملة للإصابة بالفيروس)، فسيطلبكم الخضوع لمزيد من الاختبارات.

